12-13

GUÍA DE ESTUDIO DE LDI



LINGUISTICA APLICADA

CÓDIGO 01453124

UNED

12-13

LINGUISTICA APLICADA

CÓDIGO 01453124

ÍNDICE

OBJETIVOS
CONTENIDOS
EQUIPO DOCENTE
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
SISTEMA DE EVALUACIÓN
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

OBJETIVOS

La Lingüística Aplicada es la rama de la Lingüística que trata de solucionar los problemas, tanto teóricos como prácticos, que se plantean en todas las áreas en las que, de una u otra manera, está implicado el lenguaje humano. Se trata, por lo tanto, de un campo que se caracteriza por dos rasgos fundamentales: la interdisciplinariedad y la finalidad práctica.

La Lingüística Aplicada surgió durante los años 50 y 60, y sus objetivos se orientaban entonces casi exclusivamente hacia la enseñanza de segundas lenguas. Sin embargo, su campo de aplicación se ha ido ampliando considerablemente en función de la demanda social, hasta abarcar aspectos tan dispares como la elaboración de diccionarios, la psicolingüística, la teoría de la traducción, la enseñanza de la lengua materna, o el tratamiento automático de textos, entre muchos otros.

Es importante tener en cuenta que el hecho de que la finalidad de la Lingüística Aplicada sea de carácter práctico no significa en absoluto que pueda prescindir de los desarrollos teóricos. Al contrario, su base teórica está constituida, no solo por una imprescindible teoría lingüística, sino, además, por las teorías correspondientes a los distintos campos que abarque.

La asignatura se presenta, pues, como una introducción en el cada vez más amplio panorama de aplicaciones que se le ofrecen al lingüista en la sociedad; como un abanico de posibilidades profesionales entre las que a cada uno le corresponderá seleccionar las más adecuadas a sus gustos y a sus aptitudes.

En definitiva, el objetivo primordial de esta asignatura es mostrarle al alumno la importancia que tiene la adquisición de una sólida formación teórica en Lingüística, de modo que, sumada al conocimiento de los distintos campos a los que esta puede aplicarse, le faciliten la especialización en aquellos a los que decida encaminarse profesionalmente.

CONTENIDOS

Los contenidos de la asignatura se distribuyen en once temas. En los tres primeros se abordan cuestiones generales, de carácter introductorio y teórico, que inciden en el aspecto interdisciplinar de la materia y en las relaciones que se establecen entre la Lingüística y otros campos de estudio, en cuyos puntos de intersección se sitúa precisamente la Lingüística Aplicada. Los ocho temas siguientes se dedican a tratar específicamente los principales campos de aplicación que surgen de esas intersecciones.

Algunos temas se complementan en el curso virtual, por lo que es necesario que lo consulten, al menos a principios de curso. Allí encontrarán también una pequeña guía para orientar el estudio, así como indicaciones generales sobre la preparación de la asignatura.

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

Tema 1. Lingüística y Lingüística Aplicada. El concepto de “aplicación”.

Tema 2. Perfil histórico y estado actual de la Lingüística Aplicada.

Tema 3. Relaciones entre la Lingüística y otras disciplinas (Etología, Comunicación, Teoría de la información, Psicología, Sociología, Antropología, Etnología…)

Tema 4. Adquisición y enseñanza de lengua materna.

Tema 5. Aprendizaje y enseñanza de lenguas segundas.

Tema 6. Traductología.
Tema 7. Lexicografía, Terminología y Terminografía.
Tema 8. Etnolingüística. Antropología Lingüística. Sociolingüística.
Tema 9. Neurolingüística y Psicolingüística.
Tema 10 Lingüística Matemática y Computacional o Informática.
Tema 11 Planificación lingüística.

EQUIPO DOCENTE

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9788434428133
Título:DE PROFESIÓN LINGÜISTA (1ª)
Autor/es:Payrató Giménez, Lluís ;
Editorial:ARIEL

ISBN(13):9788477380061
Título:LINGÜÍSTICA APLICADA (1ª)
Autor/es:Sánchez Lobato, Jesús ; Marcos Marín, Francisco ;
Editorial:SÍNTESIS

Se consideran básicas para la preparación del programa de la asignatura las dos obras siguientes:
MARCOS MARÍN, Francisco; y Jesús SÁNCHEZ LOBATO (1988): *Lingüística Aplicada, Madrid, Síntesis, 1.ª reimpr., 1991.*
PAYRATÓ, Lluis (1996): *De professió, lingüista: panorama de la lingüística aplicada*, Barcelona, Empúries. Trad. al castellano de Jordi Giménez: *De profesión, lingüista: panorama de la lingüística aplicada*, Barcelona, Ariel *Practicum*, 1998; 2.ª ed. corregida y actualizada, 2003.

Se trata de dos obras breves, muy claras y amenas, que se complementan para ofrecer un panorama de la situación actual de la Lingüística Aplicada suficientemente ilustrativo.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Dadas la amplitud y la variedad de los campos que abarca la materia, se señalan aquí únicamente algunas obras de carácter general que pueden resultar útiles para una primera aproximación introductoria.

BOUTON, Charles (1978): *La linguistique appliquée*, Paris, PUF. Traducción al castellano: *La lingüística aplicada*, México, F C E, 1982.
CRUZ, Isabel de la; Carmen SANTAMARÍA; Cristina TEJEDOR y Carmen VALERO (eds.) (2001): *La lingüística aplicada a finales del s. XX. Ensayos y propuestas*, Alcalá de Henares,

Universidad de Alcalá de Henares.
EBNETER, Theodor (1976): *Angewandte Linguistik. Eine Einführung*, München, Fink. Versión española de Francisco Meno Blanco: *Lingüística aplicada: introducción*, Madrid, Gredos, 1982.
FERNÁNDEZ PÉREZ, Milagros (coord.) (1996): *Avances en lingüística aplicada*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela.
FERNÁNDEZ-BARRIENTOS MARTÍN, Jorge y WALLHEAD, Celia (coords.) (1995): *Temas de lingüística aplicada*, Granada, Universidad de Granada.
LÓPEZ GARCÍA, Ángel (et al.) (1990): *Lingüística general y aplicada*, Valencia, Universidad de Valencia, 2.ª ed. corregida y aumentada, 1994.
OTAL, José Luis; Inmaculada FORTANET y Victòria CODINA (eds.) (1997): *Estudios de lingüística aplicada*, Castellón, Universidad Jaume I. (Volumen colectivo con numerosos artículos agrupados por temas afines, presentados en el XIII Congreso Nacional de la *Asociación Española de Lingüística Aplicada*, AESLA, en 1995.)
RICHARDS, Jack C.; John PLATT y Heidi PLATT (eds.) (1997): *Diccionario de lingüística aplicada y enseñanza de lenguas*, versión española y adaptación de Carmen Muñoz Lahoz y Carmen Pérez Vidal, Barcelona, Ariel.
SLAMA-CAZACU, Tatiana (1984): *Linguistique Appliquée: une introduction*, Brescia: La Scuola.
VEZ JEREMÍAS, José Manuel (1984): *Claves para la lingüística aplicada*, Málaga, Ágora.
VIDAL BENEYTO, José (dir.) (1991): *Las industrias de la lengua*, Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez y Ediciones Pirámide.
Se puede encontrar información bibliográfica más extensa, así como relativa a la *Asociación Española de Lingüística Aplicada* (AESLA), en la página siguiente: http://www.aesla.uji.es

SISTEMA DE EVALUACIÓN

La evaluación de los conocimientos adquiridos se basará en el desarrollo de la Prueba Presencial, que constará de cuatro preguntas de extensión media sobre los aspectos contenidos en los temas del programa, de las que deberá responderse a tres sin el apoyo de ningún tipo de material.

Además de la adecuación en la exposición de los contenidos, se valorará la corrección de la expresión escrita.

Se recuerda que, puesto que la asignatura se imparte durante el primer cuatrimestre, la Prueba Presencial tendrá lugar en la convocatoria de enero-febrero. Tanto los alumnos que no obtengan en ella la calificación de apto, como los que no se presenten en esas fechas, dispondrán de otra oportunidad en la convocatoria de septiembre.

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Martes de 11.00 a 15.00 h y de 16.30 a 20.30 h, y jueves de 11.00 a 15.00 h.
Tel.: 91 398 68 59
Correo electrónico: pvega@flog.uned.es
Dirección postal:
Pilar de Vega
Dep. Lengua Española y Lingüística General
UNED. Edificio de Humanidades
Despacho 702
C/ Paseo Senda del Rey, 7
28040 Madrid

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.